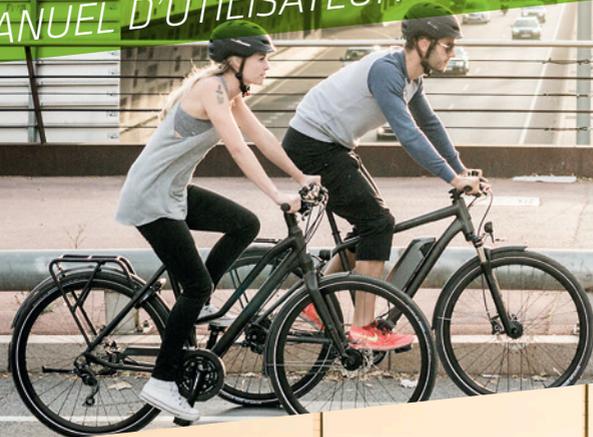


# ELECTRIC BIKE

MANUEL D'UTILISATEUR VELO ELECTRIQUE



**cannondale**

## Informations Importantes

Dans ce supplément, les informations particulièrement importantes sont présentées des façons suivantes :

### **DANGER**

Indique une situation hasardeuse qui, si cette dernière n'est pas évitée, peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

### **AVERTISSEMENT**

Indique une situation hasardeuse qui, si cette dernière n'est pas évitée, peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

### **INFORMATION**

Indique des précautions particulières à prendre afin d'éviter tout dommage.

## À propos de ce supplément

Les suppléments au manuel du propriétaire Cannondale fournissent des informations importantes et spécifiques aux modèles concernant la sécurité, la maintenance et la technique. Ils ne remplacent pas votre manuel du propriétaire d'un vélo Cannondale.

Il se peut que ce supplément ne soit pas le seul pour votre vélo. Assurez-vous de tous les avoir et de tous les lire.

Si vous avez besoin d'un manuel ou d'un supplément ou si vous avez une question concernant votre vélo, veuillez immédiatement contacter votre revendeur Cannondale ou nous appeler à l'un des numéros de téléphone figurant au dos de ce manuel.

Vous pouvez télécharger des versions PDF Adobe Acrobat de n'importe quel manuel du propriétaire Cannondale ou supplément depuis notre site Web : <http://www.cannondale.com>.

Ce supplément contient les informations relatives aux modèles listés dans la section **ANNEXE MODELES**.

## Votre revendeur Cannondale

Afin de vous assurer que votre vélo est correctement entretenu et réparé, et pour bénéficier des garanties applicables, veuillez confier toutes les opérations d'entretien et de réparation à un revendeur Cannondale agréé.

### INFORMATION

Toute opération d'entretien ou de réparation effectuée autrement que par un mécanicien agréé risque de provoquer des dommages importants et d'annuler la garantie.

## Contacter Cannondale

### Cycling Sports Group Europe B.V

Mail: Postbus 5100

Visits: Hanzepoort 27

7570 GC, OLDENZAAL, Netherlands

Tel: +41 61 551 14 80

Fax: +31 54 151 42 40

### Cannondale USA

Cycling Sports Group, Inc.

1 Cannondale Way, Wilton CT, 06897, USA

1-800-726-BIKE (2453)



## CONTENTS

### Cannondale Vélo à assistance électrique – (E-Bike)

Identification.....	2
Informations sur la sécurité.....	3-7
Entretien.....	8-9
Notes / annexe.....	10
ANNEXE MODELES.....	(end)

### Système d'assistance au pédalage

Les manuels de l'utilisateur du constructeur et les instructions pour la mise en service et la maintenance du système d'aide au pédalage sont disponibles en version électronique (au format Adobe Acrobat PDF) depuis notre site internet. Téléchargez et lisez ces manuels AVANT de vous servir du vélo.

### AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser votre vélo électrique, assurez-vous de lire et comprendre les manuels et instructions du fabricant.

Consultez la section « ANNEXE MODELES » de ce supplément pour savoir comment télécharger les manuels d'assistance électrique du fabricant.

Vous pouvez également vous rendre dans la section « MY CANNONDALE » sur notre site internet et sélectionner votre modèle de vélo approprié :

<http://www.cannondale.com/en/Europe/Support/OwnerManuals/E-Series.aspx>



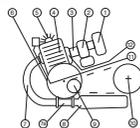
e1 \*2002/24\*XXXX

\* XRD11132XBF100001 \*

--- db(A) - ---min-1

Vehicle Category: A  
Make: Cannondale

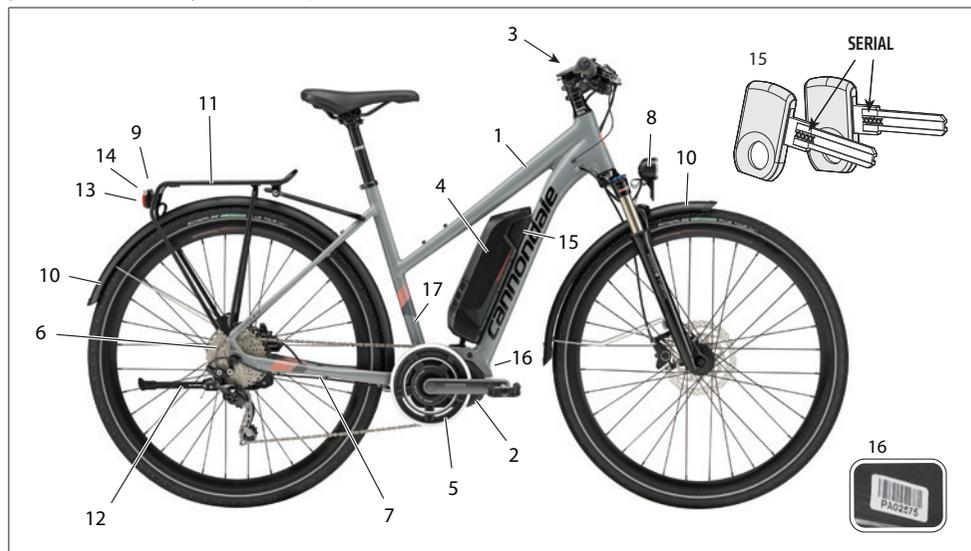
1 --	10.342, 30z
2 --	302, 23Z
3 --	212, 19Z
4 --	172, 15Z
5 --	132, 11Z
6. 0.275.007.031	11 --
7 --	12 --
7a --	
8 --	
9. 20Z	



## IDENTIFICATION

### Composants E-Bike

Un exemple d'E-Bike est mentionné ci-dessous. Votre modèle et les accessoires (éclairage, garde-boue, porte-bagages, béquille) peuvent différer de la représentation ci jointe.



- |                    |                               |  |   |
|--------------------|-------------------------------|--|---|
| 1 Cadre            | 6 Cassette                    | 10 Garde boue                          | 14 Eclairage de la plaque d'immatriculation |
| 2 Moteur           | 7 Capteur de vitesse / aimant | 11 Porte bagages                       | 15 Clefs                                    |
| 3 Console centrale | 8 Eclairage Avant             | 12 Béquille                            | 16 Numéro de serie (ID)                     |
| 4 Batterie         | 9 Eclairage Arrière           | 13 Support de plaque d'immatriculation | 17 Label                                    |
| 5 Pignon Avant     |                               |  |   |

### Clés

L'unité d'assistance au pédalage peut être allumée et éteinte en utilisant la clé. La clé porte un numéro de série. Pensez à noter le numéro de série des clés, car il vous sera demandé pour obtenir une nouvelle clé en cas de perte, par exemple. Si vous avez perdu vos clés, qu'elles vous sont volées ou que vous souhaitez faire faire un double, veuillez contacter le fournisseur de clés mentionné ci-contre.

### INFORMATION

Ne roulez pas avec la clé insérée dans le verrou de batterie. Retirez toujours la clé du verrou avant de monter sur le vélo. Une clé laissée dans le verrou pourrait être volée ou se casser en cas de choc/accident. Conservez votre clé de secours originale en lieu sûr.

### Information pour remplacement de clef:

**AXA**

<http://www.axa-stenman.com>

**ABUS**  
Security Tech Germany

[www.abus.com](http://www.abus.com)

**TRELOCK**  
GERMAN INNOVATION SINCE 1954

<http://www.trelock.de/web/en/services/schluesselservice/schluesselservice.php>

Ecrire SERIAL ici.

# INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

## Utilisation prévue

Votre vélo E-Series est doté d'un système d'assistance électrique. Ce n'est pas un vélomoteur ni une moto.

Le système d'assistance électrique est composé d'un moteur, d'une batterie, d'un ordinateur de bord, et de divers composants électriques (faisceaux de fils, capteurs et commutateurs). Toutefois, votre vélo E-series comporte des composants communs aux vélos à propulsion ordinaire.

Il existe plusieurs systèmes différents d'assistance électriques pour différents types d'utilisation et de vélos. En complément, il existe également plusieurs fabricants de systèmes d'assistance au pédalage (Shimano, BOSCH, Yamaha, etc.).

Il est important de savoir que lorsque le système d'assistance est activé (ON), le moteur n'entraîne le vélo que si vous pédalez. La puissance fournie par le moteur varie selon la force de pédalage et le mode/niveau d'assistance sélectionné au niveau de la commande au guidon. À tout moment, si vous cessez de pédaler, le système d'assistance se débraye. Quel que soit le mode/niveau, la puissance fournie par le système d'assistance décroît progressivement et l'assistance se coupe lorsque le vélo atteint 25 km/h, ou même avant si vous arrêtez de pédaler. Le système d'assistance embraye à nouveau lorsque la vitesse descend en-dessous de 25 km/h et que vous pédalez.

Lorsque le système d'assistance est désactivé (OFF), vous pouvez pédaler comme sur un vélo ordinaire. Le système n'embranchera pas le moteur.

### AVERTISSEMENT

**COMPRENEZ ET FAMILIARISEZ VOUS AVEC VOTRE VELO, L'AIDE AU PEDALAGE ET L'UTILISATION PREVUE DE CES DERNIERS. UNE MAUVAISE UTILISATION DE VOTRE VELO PEUT ETRE DANGEREUSE.**

Lisez votre manuel d'utilisateur Cannondale pour plus d'informations au sujet des conditions d'utilisation prévues 1 à 5.

**SYSTEME D'ASSISTANCE:** Vous devez suivre les recommandations d'utilisation du fabricant et ses limitations. Veuillez consulter les manuels d'utilisation des fabricants appropriés.

Veuillez consulter la section "ANNEXE MODELE" de ce supplément pour plus d'informations.

## Système d'assistance

### AVERTISSEMENT

**INSTRUCTIONS DU FABRICANT** - En plus de ce supplément, vous devez lire et suivre les instructions du fabricant pour tous les composants du système d'entraînement aider.

<b>Moteur</b>	<b>Batterie</b>
<b>Ecran de contrôle</b>	<b>Chargeur</b>

Ces instructions contiennent des informations utilisation, l'entretien et la maintenance correcte. Les instructions relatives à l'unité d'assistance au pédalage se trouvent également ici :

<http://www.cannondale.com/en/USA/Support/OwnerManuals/E-Series> [www.cannondale.com](http://www.cannondale.com).

## Modifications

### AVERTISSEMENT

**NE MODIFIER EN AUCUN CAS CE VELO / SYSTEME D'ASSISTANCE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT.**

Agir de la sorte peut créer des dommages dangereux, collatéraux et irrémediables et des conditions de fonctionnement défectueuses, dangereuses ou une violation des lois locales.

Revendeurs et propriétaires NE DOIVENT PAS changer, altérer ou modifier en aucun cas les composants d'origine du vélo ou de l'unité d'assistance au pédalage (par ex. le dimensionnement spécifié des rapports de vitesse (pignon avant, cassette)). Les tentatives de « tuning » ou « d'améliorer » la vitesse du vélo sont dangereuses pour le cycliste. Utilisez exclusivement des pièces de rechange fournies par Cannondale et / ou le fabricant de l'unité d'assistance au pédalage.

**L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT CAUSER UN ACCIDENT, UNE PARALYSIE ET/OU DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.**

## INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

### Conformité / Règlement



#### AVERTISSEMENT

**VOUS DEVEZ RESPECTER LES LOIS ET REGULATIONS LOCALES EN VIGUEUR**- Il est de votre responsabilité de connaître et de respecter les lois et réglementations en vigueur conformément au droit juridique. La conformité à la réglementation locale est essentielle à la sécurité d'un cycliste et autres personnes qui utilisent le vélo.

**Voici quelques spécifications importantes liées à la conformité aux lois locales:**

**CLASSE DE VEHICULE** - Une définition (Californie, USA) des différents types d'E-Bikes, de l'étiquetage E-Bike et des zones d'utilisation légale, y compris tout équipement supplémentaire requis, l'enregistrement et les restrictions applicables à l'âge des conducteurs.

**CATEGORIE DE VEHICULE** - Une définition de l'Union Européenne des différents types de E-Bikes, par qui et où ils peuvent être utilisés, équipements supplémentaires nécessaires tels que les dispositifs d'éclairage et de signalisation ainsi que toute assurance et licences nécessaires.

**AGE MINIMUM REQUIS** – Une exigence d'âge minimum pour un utilisateur d'E-Bike. Cette restriction ainsi que la vitesse et les besoins en équipement supplémentaire (lumière, casques, plaques d'immatriculation, feux de signalisation, etc.)

Veuillez consulter les lois locales en vigueur.

Veuillez demander à votre concessionnaire agréé Cannondale local pour plus d'informations sur l'utilisation d'un vélo à assistance électrique dans votre région.

Veuillez consulter la section « MODELE ANNEXE » de ce supplément pour plus d'informations.

### Mise en service



#### AVERTISSEMENT

**VEILLEZ A TOUJOURS PORTER UN CASQUE HOMOLOGUE ET TOUT AUTRE PROTECTION NECESSAIRE SUIVANT L'UTILISATION (GANTS, GENOUILLERES, COUDIERES ET CHAUSSURES)**

**IMPORTANTCE DE L'APPRENTISSAGE ET DE LA FORMATION DU CYCLISTE** : avant d'utiliser ce vélo, entraînez-vous dans un espace dégagé de tout danger. Prenez le temps nécessaire pour apprendre à utiliser les commandes du vélo et connaître ses caractéristiques. Entraînez-vous à utiliser les commandes et acquérez l'expérience nécessaire pour pouvoir éviter les nombreux dangers que vous rencontrerez en roulant.

**NE ROULEZ PAS LES "MAINS EN L'AIR"** - Gardez vos mains sur le guidon lorsque vous roulez sur le vélo. Si vous lâchez les mains du guidon en roulant, vous pouvez perdre le contrôle du vélo et tomber.

**CHANGEMENT DE NIVEAU D'ASSISTANCE PENDANT LA CONDUITE** : le changement de niveau d'assistance électrique pendant la conduite permet d'augmenter ou de réduire l'accélération et la vitesse du vélo. Vous devez anticiper ce changement d'accélération et de vitesse et réagir de manière appropriée en fonction des conditions de conduite (par ex. : terrain glissant, virages serrés, ou surfaces instables ou inégales). Réglez le niveau d'assistance sur "ECO" (niveau d'assistance le plus faible) ou "OFF" avant de descendre des passages techniques (par ex. : descente de lacets escarpés).

**SI VOUS NE ROULEZ PAS, ETEIGNEZ LE SYSTEME D'ASSISTANCE et ENLEVER LA BATTERIE, LA CLEF ET L'ECRAN DE CONTROLE PUIS STOCKER LES DANS UN ENDROIT SECURISE POUR EVITER UN ACCES NON SOUHAITE A CES DERNIERS.** Enlevez la batterie et la clef dans le cas d'une non-utilisation prolongée.

**NE ROULEZ PAS AVEC LE VELO ELECTRIQUE SANS BATTERIE. VEILLEZ A CE QUE LA BATTERIE SOIT TOUJOURS CHARGEE AVANT CAHQE SORTIE.** Cela garantit une alimentation à l'éclairage et à l'unité d'assistance

**NE RETIREZ PAS LES ELEMENTS DE SYSTEME D'ECLAIRAGE OU DE VISIBILITE ET NE ROULEZ PAS SI CES DERNIERS SONT ENDOMMAGES OU NON-FONCTIONNELS**

**ALLUMEZ L'ASSISTANCE ELECTRIQUE UNIQUEMENT LORSQUE VOUS ETES ASSIS AVEC VOS MAINS SUR LE CINTRE PRET A ROULER.**

## INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

**MISE EN ROUTE ACCIDENTELLE** – Enlever toujours la batterie avant de travailler sur le vélo ou si vous transportez le vélo en voiture ou par avion. La mise en route accidentelle du système d'assistance peut être dangereuse.

Le système d'assistance ne fonctionne pas sans que l'unité de contrôle / console soit connectée correctement à son support. Si l'unité de contrôle est déconnectée de son support pendant le fonctionnement, l'assistance s'arrête. Si cela arrive, vous devez arrêter le vélo, éteindre le système, remettre l'unité de contrôle / console dans son emplacement et rallumer le système. Déconnecter l'unité de contrôle / console lorsque vous n'utilisez pas le vélo pour éviter une utilisation par un tiers non souhaitée.

**VOS POLICES D'ASSURANCE** – Il se peut que votre assurance (par exemple responsabilité, biens et préjudice) ne couvre pas les accidents impliquant l'utilisation de ce type de vélo. Pour déterminer si la couverture est fournie, veuillez contacter votre compagnie ou agent d'assurance. Assurez-vous également que votre speed e-bike est assuré et enregistré conformément aux lois locales.

**ROULER RAISONNABLEMENT ET EN SECURITE DANS VOTRE ENVIRONNEMENT** - L'utilisation de la puissance liée à l'assistance électrique du moteur signifie que les cyclistes peuvent atteindre une vitesse importante. Circuler plus vite augmente les risques d'accidents graves. Faites attention aux autres véhicules, aux cyclistes, aux piétons et aux animaux où vous roulez. Contrôler toujours votre vitesse et rester en maître. Les autres personnes ne vous ont peut être pas vu / anticipe. Il est de votre responsabilité d'anticiper et de réagir pour éviter les accidents.

**LES VÉLOS À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE SONT PLUS LOURDS QUE LES VTT ORDINAIRES.** Ce vélo est équipé d'un guidon large et de pneus larges et il ne dispose pas de béquille pour le garer debout. Garez toujours le vélo dans un endroit en sécurité et hors d'atteinte des enfants, des voitures et des animaux qui pourraient entrer en contact ou en collision avec le vélo.

**NE ROULEZ PAS OU N'ESSAYER PAS DE ROULER DANS L'EAU OU DE SUBMERGER UNE PARTIE DU VELO.** Si vous roulez dans l'eau, vous pouvez perdre le contrôle de votre vélo ou le système d'assistance peut se couper ou être endommagé.

## Déplacements

### AVERTISSEMENT

**ÉQUIPEMENT** - Tout vélo y compris un vélo à assistance électrique doit être équipé de façon appropriée pour les déplacements, incluant les éclairages et les enregistrements requis par la loi. Demandez à votre détaillant agréé Cannondale si l'utilisation prévue de votre vélo convient à vos déplacements et si il est bien équipé.

**DANGERS** – Utiliser un vélo à assistance électrique lors de vos trajets n'est pas moins dangereux qu'un vélo classique ou une voiture. Les vélos à assistance électrique ne sont pas conçus pour vous protéger en cas d'accident. Ne pensez pas que votre vélo à assistance électrique ou ses capacités de déplacement vous protégeront ou éviteront d'être impliqué dans un accident potentiellement sérieux.

**ROULER LA NUIT** – Rouler la nuit sur un vélo ou un vélo à assistance électrique est dangereux. Pour plus d'informations sur les dangers de rouler de nuit, consultez la section « Rouler de nuit » dans votre Manuel d'Utilisateur Cannondale.

Vous devez rouler avec une attention et une sensibilité accrues pour éviter le risque d'accident potentiellement mortel.

## Sièges pour enfants et remorques interdits

### AVERTISSEMENT

Les sièges pour enfants, les remorques et les porte-bagages ne sont pas autorisés et ne doivent pas être utilisés avec votre vélo à Assistance électrique cannondale.

**L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT CAUSER UN ACCIDENT, UNE PARALYSIE ET/OU DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.**

## INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

### Batterie et chargeur

#### DANGER

La tension de la batterie doit correspondre à la tension de charge fourni par le chargeur. Si ce n'est pas le cas, il y a risque d'incendie et d'explosion.

#### AVERTISSEMENT

**REMPLACEMENT:** utilisez uniquement la batterie et le chargeur indiqués à la section Spécifications du présent manuel. N'utilisez pas d'autres batteries ou chargeurs. N'utilisez pas le chargeur pour recharger d'autres batteries.

**POUR ÉVITER LES DOMMAGES:** ne faites pas tomber la batterie ou le chargeur. N'ouvrez pas et ne modifiez pas la batterie ou le chargeur. La batterie et le chargeur ne contiennent pas de pièce dont l'entretien ou la réparation peut être effectué par l'utilisateur.

N'exposez pas la batterie à la lumière intense du soleil ni à la chaleur. La chaleur pourrait endommager la batterie.

N'approchez pas de la batterie des objets tels que : attaches/trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques, afin de ne pas créer de court-circuit au niveau des bornes exposées de la batterie. La mise en court-circuit des bornes de la batterie pourrait causer des brûlures, un départ d'incendie ou une explosion.

**ACTIVATION ACCIDENTELLE:** retirez toujours la batterie du vélo avant d'effectuer une tâche d'entretien ou de réparation ou pour transporter le vélo dans une automobile, un bateau ou un avion. L'activation accidentelle du système d'assistance du vélo peut provoquer des blessures graves.

**RANGEMENT ET TRANSPORT:** lorsque la batterie n'est pas utilisée/installée sur le vélo, son transport est soumis aux réglementations concernant les produits dangereux. Des exigences spéciales d'emballage et d'étiquetage peuvent s'appliquer. Veuillez contacter les autorités locales au sujet des conditions spécifiques en vigueur. Ne transportez jamais une batterie endommagée. Isolez les contacts de la batterie avant de l'emballer. Emballez la batterie dans une boîte d'expédition afin d'éviter les dommages.

La batterie doit être retirée avant de prendre l'avion et peut être soumise à une manipulation spéciale par le transporteur aérien.

**CHARGE:** retirez la batterie du vélo avant de la charger. Apportez la batterie à l'intérieur et laissez-lui le temps de se mettre à la température de la pièce avant de la recharger. Vérifiez que la tension de la prise secteur correspond à la tension du chargeur.

Pour charger la batterie placez-la ainsi que le chargeur à l'intérieur, dans un endroit propre, sec et bien ventilé. Vérifiez qu'il n'y a pas de produit combustible dans la pièce, afin d'éviter un départ d'incendie en cas d'étincelles ou de surchauffe. N'obstruez pas les orifices de ventilation du chargeur. Ne couvrez pas le chargeur.

Débranchez le chargeur de la batterie lorsque celle-ci est complètement rechargée. Ne laissez pas le chargeur connecté à la batterie lorsque celle-ci est complètement rechargée. Lorsque le chargeur n'est pas utilisé, débranchez-le de la prise secteur.

Entretenez la batterie et le chargeur comme indiqué par les instructions du fabricant.

**MISE AU REBUT :** la batterie et le chargeur contiennent des matériaux réglementés et doivent être mis au rebut conformément à la législation nationale et/ou aux réglementations locales. Ne jetez pas la batterie ni le chargeur dans le feu, l'eau ou avec les déchets ménagers ordinaires. Apportez-les à une déchetterie ou à un service de recyclage.



**LE NON RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS POURRAIT OCCASIONNER DES DOMMAGES ET/OU DES BLESSURES TELS QU'UN FEU D'ORIGINE ÉLECTRIQUE, UNE EXPLOSION, DES BRÛLURES GRAVES OU UNE ÉLECTROCUTION.**

# INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

## Béquille

### AVERTISSEMENT

Si votre vélo électrique est équipé d'une béquille:

Ne pas s'asseoir sur le vélo avec la béquille vers le bas.

La béquille n'est pas conçue pour supporter le poids d'une personne.

Assurez-vous que la béquille est en remise en place (vers le haut) avant de monter. La béquille se replie automatiquement lorsque cette dernière n'est pas en contact avec le sol. Assurez-vous de garer votre vélo sur une surface appropriée.

La béquille ne doit être installée que par un mécanicien professionnel de vélo et compatible avec votre cadre. Aucune modification ne doit être apportées au cadre pour en adapter une non-compatible.

## PORTE BAGAGES ARRIERE

### AVERTISSEMENT

La section MODÈLE APPENDICE de ce supplément indiquera si un porte-bagage arrière peut être monté en toute sécurité sur votre modèle de vélo.

Un porte-bagage arrière ne doit être installé que par un mécanicien cycles professionnel et, s'il est installé, il doit être compatible avec votre cadre de vélo. Aucune modification ne doit être apportée au châssis afin d'en ajuster / adapter un.

Ne surchargez pas un rack arrière. Assurez-vous que la charge transportée est correctement attachée et sécurisée.

Respecter la LIMITE DE POIDS MAXIMALE indiquée dans la section « ANNEXE MODELE » de ce supplément.

L'installation incorrecte d'un porte-bagage, la modification de votre vélo ou une surcharge du porte-bagage peut conduire à une conduite dangereuse de votre vélo.

## Entretien

Voir aussi la section MAINTENANCE dans ce supplément.

### AVERTISSEMENT

Les vélos à assistance électrique nécessitent un entretien plus assidu. Vous ne devez pas ignorer cet entretien.

Voici une liste non exhaustive des éléments qui requièrent une attention plus particulière:

- Pression des pneus / usure – contrôler régulièrement
- Plaquettes de frein et freins – contrôler et remplacer les plaquettes si nécessaire
- Chaîne et transmission – nettoyer et contrôler régulièrement et remplacer si nécessaire
- Les serrages peuvent se desserrer dans le temps. Contrôler et faites resserrer au couple(s) mentionne(s) si nécessaire par un mécanicien cycle professionnel.

**L'INOBSERVATION DE CET AVERTISSEMENT PEUT CAUSER UN ACCIDENT, UNE PARALYSIE ET/OU DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.**

## ENTRETIEN

Le tableau ci-dessous contient uniquement les opérations d'entretien supplémentaires. Pour plus d'informations sur les opérations d'entretien de base, veuillez consulter le Guide d'utilisation de votre vélo Cannondale. Consultez votre revendeur pour établir avec son aide un programme d'entretien complet adapté à vos composants, à votre style de conduite et à vos conditions d'utilisation. N'oubliez pas de suivre les recommandations d'entretien fournies par les fabricants respectifs des différents composants de votre vélo, autres que Cannondale.

### VÉRIFIEZ LES POINTS SUIVANTS AVANT CHAQUE UTILISATION :

- Assurez-vous que la batterie est complètement chargée et verrouillée en position sûre sur le vélo.
- Vérifiez l'état des roues et la pression des pneus. Assurez-vous que les attaches rapides sont fermées correctement.
- Vérifiez l'état de la transmission. Assurez-vous que la chaîne est propre et correctement lubrifiée. L'usure de la chaîne sur un vélo à assistance électrique est plus rapide que sur un vélo classique. Cela nécessite une inspection et un remplacement plus réguliers.
- Vérifiez que les éclairages avant et arrière sont fonctionnels
- Vérifiez que les freins fonctionnent correctement. L'usure des freins à disque et des plaquettes sur un vélo à assistance électrique est plus rapide que sur un vélo classique. Cela nécessite une inspection et un remplacement plus réguliers
- Vérifiez l'état des câbles électriques(en particulier : pas de pincement ni de signe d'usure)
- Testez le système d'assistance, assurez-vous que ce dernier fonctionne correctement.
- Vérifiez la fourche pour des signes de dommages (flexion, fissuration, des bosses ou des rayures profondes).
- Si votre vélo électrique est équipé d'un système d'éclairage, de feux de stop, d'un phare avant et d'un éclairage de plaque d'immatriculation, assurez-vous que chacun d'entre eux fonctionne correctement. Assurez-vous également que la plaque d'immatriculation (si présente) est propre et lisible

### SI VOUS DECOUVREZ UN PROBLEME, N'UTILISEZ PAS VORE VELO ET CONTACTER VOTRE REVENDEUR CANNONDALE AUTORISE.

### VISITE D'ENTRETIEN PAR UN REVENDEUR CANNONDALE:

Visite recommandée après les premiers 150 km: apportez votre vélo à votre revendeur Cannondale pour un contrôle initial. Cette visite doit comprendre la vérification du système d'assistance électrique, de l'état de la chaîne d'entraînement, du passage correct des vitesses, des accessoires, de l'état des roues et des pneus, des freins, etc. Elle vous permettra d'établir un calendrier pour les visites d'entretien ultérieures approprié à l'utilisation que vous faites de votre vélo.

Tous les 1 000 km: apportez votre vélo à votre revendeur Cannondale pour qu'il effectue l'inspection régulière détaillée et le réglage de l'ensemble du vélo, ainsi que le remplacement des pièces usées. L'usure de composants tels que les roues, les pneus, la chaîne d'entraînement et les freins peut être plus rapide sur les cycles à assistance électrique (vélos électriques).



### AVERTISSEMENT

#### PEUT CAUSER UN ACCIDENT, UNE PARALYSIE ET/OU DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Demandez à votre revendeur Cannondale de vous aider à établir un programme d'entretien complet, avec la liste des pièces de votre vélo que VOUS devez inspecter régulièrement. Il est important d'effectuer des vérifications fréquentes pour déceler les problèmes qui peuvent provoquer un accident.

## Système d'assistance au pédalage

### INFORMATIONS

Les éléments du système d'assistance au pédalage doivent être entretenus par un revendeur officiel. Cela garantit la qualité et l'utilisation en toute sécurité du système d'assistance.

N'essayez en aucun cas d'ouvrir et de démonter le système d'entraînement du cadre et d'intervenir vous-même dessus. Les autres composants du système électriques de votre vélo (tels que la chaîne, le pignon avant, la cassette, le dérailleur arrière, les manivelles) doivent être entretenus par un revendeur Cannondale agréé.

Les pièces remplacées doivent être des pièces d'origine, identiques à celle spécifiée par Cannondale pour ce vélo. Reportez-vous à la section « ANNEXE MODELE » dans ce supplément. Un manquement à ce procédé de remplacement peut conduire à un dommage irréversible de l'unité de transmission.

Une intervention frauduleuse ou un entretien inadéquat annule la garantie.

## Nettoyage

Pour nettoyer votre vélo, utilisez une éponge ou une brosse douce trempée dans une solution à base d'eau et de savon doux. Rincez fréquemment l'éponge. N'utilisez pas un vaporisateur d'eau.

### INFORMATION

N'utilisez pas de système de lavage sous pression, ni d'air comprimé pour sécher. Ceci aurait pour effet d'introduire de l'eau et de la saleté dans les parties isolées des éléments extérieurs, favoriserait la corrosion et provoquerait une usure ou des détériorations rapides.

### AVERTISSEMENT

**ÉLOIGNEZ L'EAU DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES.**

**ASSUREZ-VOUS QUE LE VÉLO EST CORRECTEMENT MAINTENU DEBOUT ET QU'IL NE PEUT PAS TOMBER ACCIDENTELLEMENT PENDANT QUE VOUS LE NETTOYEZ.**

Pour cela, n'utilisez pas la béquille. Utilisez un support de roue de vélo pour maintenir le vélo en position verticale.

## Clés

Remarque à la longue, du fait de l'utilisation et de l'action des éléments climatiques, le verrou de la batterie peut devenir sec et difficile à actionner.

À titre d'entretien préventif, lorsque vous lubrifiez la chaîne de votre vélo, déposez quelques gouttes d'huile pour chaîne dans l'orifice d'insertion de la clé, faites fonctionner le verrou, puis retirez la clé et essuyez-la.



## MODÈLES D'ANNEXE

### QUICK NEO

### Spécifications

REGION	US		EU			
CODE PRODUIT DU MODELE	C63358M	C63358F	C63208M	C63208F	C63158M	C63158F
NOM DU MODELE	QUICK NEO	QUICK NEO WOMEN	QUICK NEO	QUICK NEO WOMEN	QUICK NEO TOURER	QUICK NEO TOURER WOMEN
 UTILISATION PRÉVUE	<p><b>CONDITION-2 d'ASTM</b></p> <p><b>PREVU:</b> Chaussée, routes gravillonnées ou non revêtues en bon état et pistes cyclables.</p> <p><b>NON PREVU:</b> Pistes tout-terrain ou utilisation en tant que VTT ou pour toute sorte de sauts. Certains de ces vélos sont équipés de suspensions, mais elles sont destinées à procurer plus de confort et non pas à adapter le vélo à une conduite sur des pistes tout-terrain. Certains sont équipés de pneus relativement larges bien adaptés aux pistes gravillonnées ou non revêtues .</p>					
						
 LIMITE MAXIMALE DE POIDS (totale)	150 kg, 330 lbs					
LIMITE MAXIMALE DE POIDS SUR LE PORTE-BAGAGE	25 kg, 55 Lbs					
CLASSE (US California AB-1096)	Class 1 Electric Bicycle					
EPAC	EN 15194, EN ISO 4210					
EU DIRECTIVE	2002/24/EG					
SYSTEME D'ASSISTANCE	Shimano Steps DU-E6050,		Shimano Steps DU-E6001,			
PUISSANCE MAXI, VITESSE MAXI	20 mph, 32 km/h		15 mph, 25 km/h			
MANUEL D'UTILISATEUR du fabricant du système d'assistance	<a href="http://si.shimano.com/">http://si.shimano.com/</a>					



### AVERTISSEMENT

Pour plus d'informations sur les spécifications suivantes, veuillez consulter le Guide d'utilisation de votre vélo Cannondale: 

## TRAIL NEO, CUJO NEO

### Spécifications

REGION	US, EU			
CODE PRODUIT DU MODELE	C61208M	C61258M	C61108M	C61208F
NOM DU MODELE	27.5+ M Cujo Neo 1	27.5+ M Cujo Neo 2	29 M Trail Neo	27.5+ F Cujo Neo 1 Wmn
 UTILISATION PRÉVUE	<p><b>CONDITION-3 d'ASTM, Cross-Country, Marathon, Hardtails</b></p> <p><b>UTILISATION CONFORME:</b> Cross-country et course sur des terrains de niveau modéré à difficile en passant par le niveau intermédiaire (par ex. terrain vallonné présentant de petits obstacles comme des racines, des rochers, des surfaces non revêtues et compactes et des trous). Aucune dénivellation importante (drop-off, sauts ou lancés à partir de structures en bois ou de barrage de terre) qui requiert de longues courses de suspension ou des composants robustes. Les équipements de cross-country et de marathon (pneus, cadre, transmissions) sont légers, ce qui favorise une bonne vitesse par rapport à la force brute. La course de suspension est relativement courte, car le vélo est destiné à rouler vite sur le sol et non pas à rester suspendu dans les airs pour ensuite retomber violemment sur le sol et foncer à travers tous les obstacles.</p> <p><b>UTILISATION NON CONFORME1:</b> Sauts/conduite extrême(s) comme le VTT extrême, le freeride, la descente, le north shore, le dirt jumping, le hucking etc.</p>			
				
LIMITE MAXIMALE DE POIDS (totale)	150 kg, 330 lbs			
LIMITE MAXIMALE DE POIDS SUR LE PORTE-BAGAGE	0 kg, 0 lbs - pas de porte-bagage			
CLASSE (US California AB-1096)	Class 1 Electric Bicycle			
EPAC	EN 15194, EN ISO 4210			
EU DIRECTIVE	2002/24/EG			
SYSTEME D'ASSISTANCE	Shimano Steps DU-E8000,			
PUISSANCE MAXI, VITESSE MAXI	20 mph, 32 km/h		15 mph, 25 km/h	
MANUEL D'UTILISATEUR du fabricant du système d'assistance	<a href="http://si.shimano.com/">http://si.shimano.com/</a>			

## CONTRO E SPEED

### Spécifications

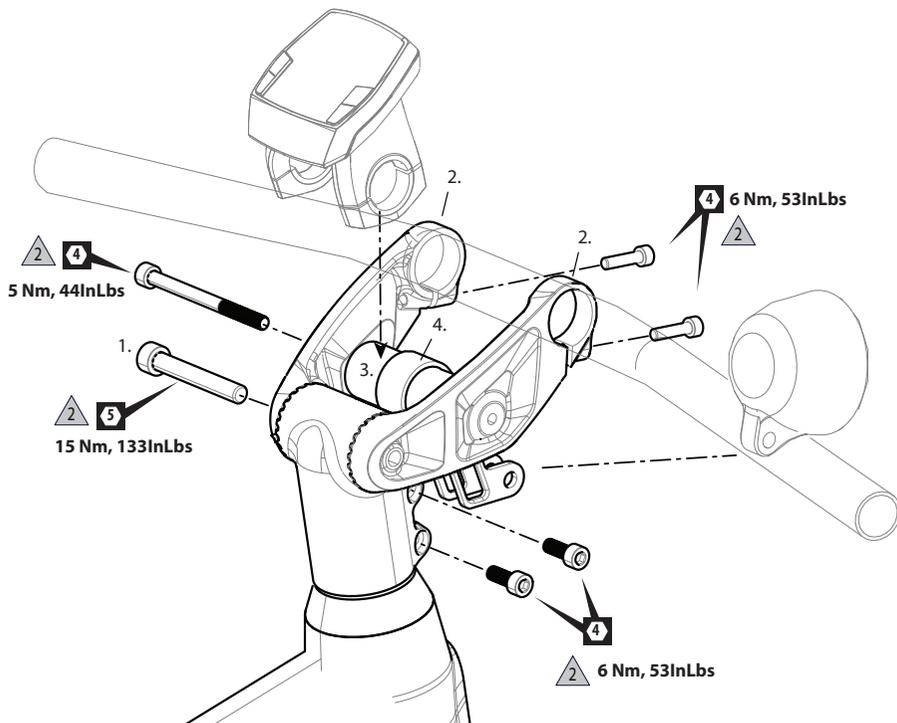
REGION	US
CODE PRODUIT DU MODELE	C62237M
NOM DU MODELE	CONTRO-E SPEED
 UTILISATION PRÉVUE	<b>CONDITION-2 d'ASTM, Utilisation Normale</b>  <b>UTILISATION CONFORME:</b> Pour routes pavées et voies autorisées pour les véhicules de catégorie L1e.  <b>UTILISATION NON CONFORME:</b> Pistes tout-terrain ou utilisation en tant que VTT ou pour toute sorte de sauts. Pour les zones ouvertes uniquement aux ebikes de CLASSE 1 et CLASSE 2.
	
LIMITE MAXIMALE DE POIDS (totale)	150 kg, 330 lbs
LIMITE MAXIMALE DE POIDS SUR LE PORTE-BAGAGE	25 kg, 55 Lbs
CLASSE (US California AB-1096)	CLASS 3
EPAC	N/A
EU DIRECTIVE	N/A
SYSTEME D'ASSISTANCE	Bosch Performance Speed
PUISSANCE MAXI, VITESSE MAXI	28 mph, 45 km/h
MANUEL D'UTILISATEUR du fabricant du système d'assistance	<a href="http://www.bosch-ebike.de">http://www.bosch-ebike.de</a>

### Couples De Serrage

DESCRIPTION	Nm	In Lbs (Lbs)	Loctite™
Béquille	7.0	62.0	
Boulons de fixation du porte-bagages arrière	3 - 4	26.5 - 35.4	242 (Blue)
Boulons de collier de potence/guidon	6.0	53.0	
Vis de pattes arrières droite et gauche	15	133	

Si vous décidez de serrer les attaches vous-même, utilisez toujours une bonne clé dynamométrique !

## SI Console



### Réglage de la hauteur du cintre

La hauteur du cintre se règle en desserrant la vis du pivot (1) et en déplaçant les bras (2) vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée. Resserrez ensuite la vis du pivot jusqu'au couple spécifique avec une clef dynamométrique. Le vis de réglage est traitée avec un agent de blocage sur les filets, mais cela demandera une application régulière de Loctite 242 (bleue), notamment si des réglages sont faits fréquemment.

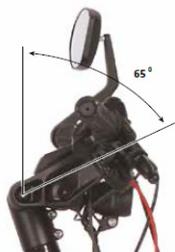
#### **AVERTISSEMENT**

Les réglages doivent être effectués uniquement par un mécanicien cycle qualifié.

### Eclairage avant & assemblage console

La console/ écran d'aide à l'assistance, l'éclairage avant et le catadioptre avant doivent être montés au centre du support (3). Ce support peut pivoter afin que les 3 éléments montés puissent être positionnés correctement. Le support d'éclairage avant (4) peut pivoter si nécessaire.

**L'amplitude maximum de réglage est de 65 degrés.**



# MAVARO NEO

## Spécifications (US)

REGION	US
CODE PRODUIT DU MODELE	C64258U
NOM DU MODELE	Mavaro Neo City
	<p><b>CONDITION-2 d'ASTM, Utilisation Normale</b></p> <p><b>UTILISATION CONFORME:</b> Pour routes pavees et voies autorisees pour les vehicules de categorie L1e.</p> <p><b>UTILISATION NON CONFORME:</b> Pistes tout-terrain ou utilisation en tant que VTT ou pour toute sorte de sauts. Pour les zones ouvertes uniquement aux ebikes de CLASSE I et CLASSE 2.</p>
LIMITE MAXIMALE DE POIDS (totale)	150 kg, 330 lbs
LIMITE MAXIMALE DE POIDS SUR LE PORTE-BAGAGE	25 kg, 55 Lbs
CLASSE (US California AB-1096)	CLASS 1 , Electric Bicycle
EPAC	EN 15194, EN ISO 4210
EU DIRECTIVE	2002/24/EG
SYSTEME D'ASSISTANCE	Bosch Generation 3 Active Line Plus
PUISSANCE MAXI, VITESSE MAXI	20 mph, 32 km/h
MANUEL D'UTILISATEUR du fabricant du systeme d'assistance	<a href="https://www.bosch-ebike.com/de/service/downloads/">https://www.bosch-ebike.com/de/service/downloads/</a>

## MAVARO NEO

### Spécifications (EU)

REGION	EU						
CODE PRODUIT DU MODELE	C64108U	C64208U	C64308U	C64408U	C64208M	C64308M	C64408M
NOM DU MODELE	Mavaro Neo City 1	Mavaro Neo City 2	Mavaro Neo City 3	Mavaro Neo City 4	Mavaro Neo Men 2	Mavaro Neo Men 2	Mavaro Neo Men 2
 UTILISATION PRÉVUE	<p><b>CONDITION-2 d'ASTM, Utilisation Normale</b></p> <p><b>UTILISATION CONFORME:</b> Pour routes pavées et voies autorisées pour les véhicules de catégorie L1e.</p> <p><b>UTILISATION NON CONFORME:</b> Pistes tout-terrain ou utilisation en tant que VTT ou pour toute sorte de sauts. Pour les zones ouvertes uniquement aux ebikes de CLASSE 1 et CLASSE 2.</p>						
							
LIMITE MAXIMALE DE POIDS (totale)	150 kg, 330 lbs						
LIMITE MAXIMALE DE POIDS SUR LE PORTE-BAGAGE	25 kg, 55 Lbs						
CLASSE (US California AB-1096)	CLASS 1 , Electric Bicycle						
EPAC	EN 15194, EN ISO 4210						
EU DIRECTIVE	2002/24/EG						
SYSTEME D'ASSISTANCE	Bosch Generation 3 Active Line Plus						
PUISSANCE MAXI, VITESSE MAXI	15mph, 25km/h						
MANUEL D'UTILISATEUR du fabricant du système d'assistance	<a href="https://www.bosch-ebike.com/de/service/downloads/">https://www.bosch-ebike.com/de/service/downloads/</a>						

### AVERTISSEMENT

Pour plus d'informations sur les spécifications suivantes, veuillez consulter le Guide d'utilisation de votre vélo Cannondale: .

# TESORO NEO

## Spécifications (EU)

REGION	EU	
CODE PRODUIT DU MODELE	C66108M	C66108F
NOM DU MODELE	Tesoro Neo Men	Tesoro Neo Women
 UTILISATION PRÉVUE 	<p><b>CONDITION-2 d'ASTM, Utilisation Normale</b></p> <p><b>UTILISATION CONFORME:</b> Pour routes pavees et voies autorisees pour les vehicules de categorie L1e.</p> <p><b>UTILISATION NON CONFORME:</b> Pistes tout-terrain ou utilisation en tant que VTT ou pour toute sorte de sauts. Pour les zones ouvertes uniquement aux ebikes de CLASSE I et CLASSE 2.</p>	
LIMITE MAXIMALE DE POIDS (totale)	150 kg, 330 lbs	
LIMITE MAXIMALE DE POIDS SUR LE PORTE-BAGAGE	25 kg, 55 Lbs	
CLASSE (US California AB-1096)	CLASS 1 , Electric Bicycle	
EPAC	EN 15194, EN ISO 4210	
EU DIRECTIVE	2002/24/EG	
SYSTEME D'ASSISTANCE	Bosch Generation 2 Performance Line	
PUISSANCE MAXI, VITESSE MAXI	15mph, 25km/h	
MANUEL D'UTILISATEUR du fabricant du systeme d'assistance	<a href="https://www.bosch-ebike.com/de/service/downloads/">https://www.bosch-ebike.com/de/service/downloads/</a>	

## **CANNONDALE USA**

Cycling Sports Group, Inc.  
1 Cannondale Way,  
Wilton CT, 06897, USA  
1-800-726-BIKE (2453)

## **CANNONDALE EUROPE**

Cycling Sports Group Europe B.V.  
Mail: Postbus 5100  
Visits: Hanzepoort 27  
7570 CC, OLDENZAAL, Netherlands  
Tel: +41 61 551 14 80  
Fax: +31 54 151 42 40

**[WWW.CANNONDALE.COM](http://WWW.CANNONDALE.COM)**

© 2018 Cycling Sports Group  
Electric Bike Owner's Manual  
Supplement - 134903 Rev 3



TM



CYCLING SPORTS GROUP